## Anlage 5 zum Gutachten Nr. 55009310 (1. Ausfertigung)



Hersteller AD Vimotion GmbH



ΓÜV Rheinland Group

Seite 1 von 11

Auftraggeber AD Vimotion GmbH

Kelterstrasse 40 72669 Unterensingen 2010282002826

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad
Modell Carmani CA 4
Typ Carmani CA 4 7016

Radgröße 7Jx16H2

Zentrierart Mittenzentrierung

Ausführung	Kennzeichnung Rad/ Zentrierring	Lochzahl/ Lochkreis- (mm)/ Mittenloch-ø (mm)	Einpress - tiefe (mm)	Rad- last (kg)	Abrollumfang (mm)
-	Carmani CA 4 7016 100 / Ø63,4x60,1	4/100/60,1	38	650	2050

Kennzeichnungen

KBA-Nummer 47978

Herstellerzeichen AD VIMOTION Radtyp und Ausführung Carmani CA 4 7016

Radgröße 7Jx16H2
Einpresstiefe (s.o.)
Giessereikennzeichen ZCW
Herkunftsmerkmal

Herstelldatum Monat und Jahr

## **Befestigungsmittel**

Nr.	Art der Befestigungsmittel	Bund	Anzugsmoment (Nm)	Schaftlänge (mm)
S01	Schraube M12x1,5	Kegel 60°	100	28
S02	Schraube M12x1,5	Kegel 60°	105	28

### Prüfungen

Das Gutachten wurde von der TÜV Pfalz Verkehrswesen GmbH unter der Gutachten Nr. 55009310 ausgestellt.

Entsprechend den Kriterien des VdTÜV Merkblattes 751 (in der jeweils gültigen Fassung) wurden an den im Verwendungsbereich aufgeführten Fahrzeugen Anbau-, Freigängigkeits- und Handlingsprüfungen durchgeführt.

### Verwendungsbereich

Hersteller Dacia

Nissan Renault

Spurverbreiterung innerhalb 2% / Fahrwerksfestigkeitsnachweis liegt vor

# Anlage 5 zum Gutachten Nr. 55009310 (1. Ausfertigung)



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7Jx16H2 Typ Carmani CA 4 7016

Hersteller AD Vimotion GmbH

TÜV Pfalz TÜV Rheinland Group

Seite 2 von 11

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
Dacia Logan	50-64	195/55R16	T91	A02 A04 A05
FSD/USD	50-64	205/50R16	A01 K4i K6g T91	A08 A09 A12
N386	50-64	215/45R16	A01 K4i K6g T90	A16 A18 A58
- Pick-Up	50-64	225/45R16	A01 K4i K6g	V16 S02
- geschl. Kasten				
Dacia Logan	50-77	195/50R16		A02 A04 A05
SD/SR	50-77	195/55R16		A08 A09 A12
e2*2001/116*0314*;	50-77	205/50R16	A01 K17	A16 A18 Sth
e2*2001/116*0323*;	50-77	215/45R16		V16 S02
e2*2007/46*0030*	50-77	215/50R16	A01 K17	
	50-77	225/45R16	A01 K17	1
Dacia Logan MCV	50-77	195/50R16	K56 T88	A01 A02 A04
SD/SR	50-77	195/55R16	K56	A05 A08 A09
e2*2001/116*0314*;	50-77	205/50R16	K2b K44 K56	A12 A16 A18
e2*2001/116*0323*;		215/50R16	K2b K44 K56	Car V16 S02
e2*2007/46*0030*	50-77	225/45R16	K2b K44 K56	
- Kombi				
Dacia Sandero	50-64	195/50R16		A02 A04 A05
SD/SR	50-64	195/55R16		A08 A09 A12
e2*2001/116*	50-64	205/50R16	A01 K1a K1b K2b	A16 A18 Flh
0314*15/0323*11	50-64	215/45R16	A01 K1a K2b	V16 S02
e2*2007/46*0013*:	50-64	225/45R16	A01 K1a K1b K2b	- 110 00-
e2*2007/46*0030*				
Dacia Sandero	50, 64	195/55R16		A02 A04 A05
Stepway				A08 A09 A12
SD/SR	50, 64	205/50R16		A16 A18 Flh
e2*2001/116*	50, 64	225/45R16		KMV V16
0314*28/0323*20	,			S01
Nissan Micra	48-81	195/45R16	K1c K2c K42	A01 A02 A04
K12	48-81	205/45R16	K1c K25 K2c K42 K44	A05 A08 A09
e11*2001/116*0195*.	48-81	215/40R16	G66 K1c K25 K2c K42	A12 A16 A18
				Cbo Flh V16
				S01
Nissan Note	50-85	195/50R16	A01 A12 K1c K2b	A02 A04 A05
E11	50-85	195/55R16	A01 A12 K1c K2b	A08 A09 A16
e11*2001/116*0268*.	50-85	205/50R16	A01 A12 K1c K2b	A18 S01
	50-85	215/45R16	A01 A12 K1c K2b	
	50-85	225/45R16	A01 A12 K1c K2b	1
Megane	60-120	205/55R16	A01 A33 K1b K2b	A02 A04 A05
M	60-120	225/50R16	A01 A12 K1c K2b	A08 A09 A16
e2*98/14*0272*	60-96	195/60R16	A13 R37	A18 B03 Flh
				RDK V16 S01
Megane Grandtour	60-96	195/60R16	A13 R37	A02 A04 A05
M	60-99	205/55R16	A33	A08 A09 A16
	,			
e2*98/14*0272*	60-99	225/50R16	A01 A12 K1a K1b K29 K2b	A18 B03 Car

# Anlage 5 zum Gutachten Nr. 55009310 (1. Ausfertigung)



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7Jx16H2 Typ Carmani CA 4 7016

Hersteller AD Vimotion GmbH

UV Ptalz UV Rheinland Group

-			,	Seite 3 von 11
Handelsbezeichnung	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und	Auflagen und
Fahrzeug-Typ			Hinweise	Hinweise
ABE/EWG-Nr.				
Megane Stufenheck	60-96	195/60R16	A13 R37	A02 A04 A05
M	60-99	205/55R16	A33	A08 A09 A16
e2*98/14*0272*	60-99	225/50R16	A01 A12 K1a K1b K2b	A18 B03 RDK
				Sth V16 S01
Ren. Megane Break	59-85	195/50R16	K1a K46 K56 T83	A01 A02 A04
KA	59-85	205/45R16	K1a K2b K46 K56 T83	A05 A08 A09
e2*98/14*0192*				A12 A16 A18
				B02 Re2 X24
D. M. M. D. J.	47.70	405/50040	KAO KEO TOO	S01
Ren. Megane Break	47-70	195/50R16	K46 K56 T83	A01 A02 A04
KA e2*98/14*0192*	47-70	205/45R16	K1a K2b K46 K56 T83	A05 A08 A09 A12 A16 A18
62 90/14 0192				B02 L02 Re2
				X23 S01
Ren. Megane Cabrio	76-120	205/55R16	A33	A02 A04 A05
M	76-120	225/50R16	A01 A12 K1a K2b	A08 A09 A16
e2*98/14*0272*	76-96	195/60R16	A13 R37	A18 B03 Cbo
- Cabrio/Coupé	7.0.00	100/001110	71101107	Cpe RDK V16
				S01
Renault Clio	120,124	195/45R16	K23 K42 K46 K66	A01 A02 A04
В	40	195/45R16	G01 K23 K2b K42 K46 K66 L02	A05 A08 A09
e2*93/81*0126*	42-79	195/45R16	K23 K2b K42 K46 K66 L02	A12 A16 A18
e2*98/14*0126*				B02 B03 S01
Renault Clio	48-102	195/50R16	A01 K1a K1b	A02 A04 A05
R	48-102	205/45R16		A08 A09 A12
e2*2001/116*0327*	48-102	205/50R16	A01 G77 K1c K2b	A16 A18 Car
	48-102	215/45R16	A01 K1a K1b	Flh R1S RDK
				S01
Renault Clio	48-102	195/50R16	A12	A02 A04 A05
R	48-102	205/45R16	A12	A08 A09 A16
e2*2001/116*0327*	48-102	215/45R16	A12	A18 Car Flh
				R1B RDK S01
Renault Espace	65-79	225/45R16	K1a K2b K56 T89	A01 A02 A04
J63				A05 A08 A09
F691				A12 A16 A18 S01
Populit Logues	61,3-102	205/45R16	K1a T84 T87 X21	A01 A02 A04
Renault Laguna B56	61,3-102	205/45R16 205/50R16	K1a K42 T87 X21	A05 A08 A09
G638,	61,3-102	205/55R16	K1a K42 T67 X19	A12 A16 A18
e2*93/81*0012*,	61,3-102	225/40R16	K1c K2b K41 K42 K56 R70 T85	B02 V16 S01
52 55/51 5512,	01,0102	220/401010	X21	502 110 001
e2*98/14*0012*	61,3-102	225/45R16	K1c K2b K2c K41 K42 K56 X19	1
	61,3-102	225/50R16	K2c K42 K56 R03 X11	1
Renault Laguna	61,3-102	205/50R16	K42 T87 T91 X19	A01 A02 A04
K56	61,3-102	205/55R16	K42 K56 X11	A05 A08 A09
e2*93/81*0011*,	61,3-102	225/45R16	K2b K2c K41 K42 K56 T89 X19	A12 A16 A18
e2*98/14*0011*	61,3-102	225/50R16	K2c K42 K56 R03 X11	B02 K1a V16
				S01

### Anlage 5 zum Gutachten Nr. 55009310 (1. Ausfertigung)



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7Jx16H2 Typ Carmani CA 4 7016

Hersteller AD Vimotion GmbH

**TÜV Pfalz** TÜV Rheinland Grou

			5	Seite 4 von 11
Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
Renault Modus	48-82	195/45R16	T80 T84	A02 A04 A05
Р	48-82	195/50R16	A01 K1a K1b K2b K44 K46	A08 A09 A12
e2*2001/116*0319*;	48-82	205/45R16		A16 A18 A60
e2*2007/46*0007*	48-82	205/50R16	A01 G77 K1a K1b K2b K44 K46 K56	RDK S01
	48-82	215/45R16	A01 K1a K1b K2b K44 K46 K56	
Renault Safrane	65-101	205/50R16	T86 T87 T91	A01 A02 A04
B54	65-101	225/45R16	K42 K44 T89	A05 A08 A09
G199,				A12 A16 A18
e2*93/81*0063*,				B02 K45 V16
e2*98/14*0063*				S01
Renault Scenic II	60-120	205/55R16	A13 R37 T91 T94	A02 A04 A05
JM	60-120	215/55R16	A12 T91 T93	A08 A09 A16
e2*2001/116*0274*	60-120	225/50R16	A01 A12 K29 T92 T93	A18 A60 B03
	60-120	235/50R16	A01 A12 K29 K2b LK6	RDK V16 S01
	74-120	205/60R16	A13 R09 T91 T92	
	74-120	225/55R16	A01 A12 K29 X71	
Renault Scénic	55-66	205/45R16	T87	A02 A04 A05
JA	55-66	205/50R16	A01 K1a K2c K42 K56 L02	A08 A09 A12
e2*93/81*0068*,	55-66	225/45R16	A01 K1a K2c K42 K56 L02	A16 A18 B02
e2*98/14*0068*				V16 X04 S01
Renault Scénic	44-103	205/50R16	K1c K2c K42 K56	A01 A02 A04
JA	44-103	225/45R16	K1c K2c K42 K56	A05 A08 A09
e2*93/81*0068*,				A12 A16 A18
e2*98/14*0068*				B02 L02 V16
				X05 S01

## Auflagen und Hinweise

**A01** Der vorschriftsmäßige Zustand des Fahrzeugs ist durch einen amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr oder einen Kraftfahrzeugsachverständigen oder einen Angestellten nach Nummer 4 der Anlage VIIIb zur StVZO auf einem Nachweis entsprechend dem im Beispielkatalog zum §19 StVZO veröffentlichten Muster bescheinigen zu lassen.

**A02** Wird eine in diesem Gutachten aufgeführte Reifengröße verwendet, die nicht bereits in den Fahrzeugpapieren (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC-Papier) genannt ist, so sind die Angaben über die Reifengröße in den Fahrzeugpapieren (Fahrzeugschein bzw. -brief, Zulassungsbescheinigung I) durch die Zulassungsstelle berichtigen zu lassen. Diese Berichtigung ist dann nicht erforderlich, wenn die ABE des Sonderrades eine Freistellung von der Pflicht zur Berichtigung der Fahrzeugpapiere enthält.

A04 Die mindestens erforderlichen Geschwindigkeitsbereiche und Tragfähigkeiten der zu verwendenden Reifen, mit Ausnahme der M+S-Profile, sind den Fahrzeugpapieren (Fahrzeugbrief und -schein, Zulassungsbescheinigung I) zu entnehmen. Ferner sind nur Reifen eines Reifenherstellers und achsweise eines Profiltyps zulässig. Bei Verwendung unterschiedlicher Profiltypen auf Vorder- und Hinterachse ist die Eignung für das jeweilige Fahrzeug durch den Reifen- oder Fahrzeughersteller zu bestätigen. Diese Bestätigung ist vom Führer des Fahrzeugs mitzuführen.

Anlage 5 zum Gutachten Nr. 55009310 (1. Ausfertigung)

PKW-Sonderrad 7Jx16H2 Typ Carmani CA 4 7016

Hersteller AD Vimotion GmbH

Prüfgegenstand



Seite 5 von 11

- A05 Das Fahrwerk und die Bremsaggregate müssen, mit Ausnahme der in der entsprechenden Auflage aufgeführten Umrüstmaßnahmen, dem Serienstand entsprechen. Die Zulässigkeit weiterer Veränderungen ist gesondert zu beurteilen.
- **A08** Wird das serienmäßige Ersatzrad verwendet, soll mit mäßiger Geschwindigkeit und nicht länger als erforderlich gefahren werden. Es müssen die serienmäßigen Befestigungsteile verwendet werden. Bei Fahrzeugen mit Allradantrieb darf nur ein Ersatzrad mit gleicher Reifengröße bzw. gleichem Abrollumfang verwendet werden.
- **A09** Die Bezieher der Sonderräder sind darauf hinzuweisen, dass der vom Reifenhersteller vorgeschriebene Reifenfülldruck zu beachten ist.
- A12 Die Verwendung von Schneeketten ist nicht zulässig.
- **A13** Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten, die nicht mehr als 15 mm einschließlich Kettenschloss auftragen, an der Vorderachse verwendet werden.
- A16 Zum Auswuchten der Sonderräder dürfen an der Felgeninnenseite nur Klebegewichte unterhalb der Felgenschulter angebracht werden. Bei der Auswahl und Anbringung der Klebegewichte ist auf einen Mindestabstand von 2 mm zum Bremssattel zu achten.
- **A18** Es sind nur schlauchlose Reifen und Metallschraubventile mit Befestigung von außen zulässig, die den Normen DIN, E.T.R.T.O oder Tire and Rim entsprechen. Die Ventile dürfen nicht über den Felgenrand hinausragen.
- **A33** Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten, die nicht mehr als 12 mm einschließlich Kettenschloss auftragen, an der Vorderachse verwendet werden.
- **A58** Rad-Reifen-Kombination(en) nicht zulässig an Fahrzeugen mit Allradantrieb.
- A60 Auch zulässig für Fahrzeugausführungen mit verlängerter Karosserie.
- **B02** Vor Montage der Sonderräder sind eventuell vorhandene Zentrierstifte, Befestigungs-Schrauben oder Sicherungsringe an den Anschlussflanschen des Fahrzeugs zu entfernen.
- **B03** Die Zulässigkeit der Sonderräder ist nicht geprüft für Fahrzeuge, die serienmäßig ausschließlich mit größeren und/oder breiteren Serienrädern für Sommerbereifung (nicht M+S Reifen) ausgerüstet sind (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung).
- **Car** Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Kombilimousine (Avant, Break, Caravan, Kombi, Station-Wagon, Tourer, Turnier, Touring,...).
- **Cbo** Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Cabriolet, Roadster.
- Cpe Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Coupé.
- **FIh** Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Fließheck (3-türig und 5-türig).

Anlage 5 zum Gutachten Nr. 55009310 (1. Ausfertigung)



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7Jx16H2 Typ Carmani CA 4 7016

Hersteller AD Vimotion GmbH

Seite 6 von 11

- **G01** Es ist der Nachweis zu erbringen, dass die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und Wegstreckenzählers innerhalb der Toleranzen (75/443/EWG, ECE-R39, § 57 StVZO) liegt. Wird die Anzeige angeglichen, sind die in den Fahrzeugpapieren (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC-Papier) eingetragenen Reifengrößen zu überprüfen.
- G66 Bei Fahrzeugen mit 175/65R15 Serien-Bereifung (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung), ist der Nachweis zu erbringen, dass die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und Wegstreckenzählers innerhalb der Toleranzen (75/443/EWG, ECE-R39, § 57 StVZO) liegt. Wird die Anzeige angeglichen, sind die in den Fahrzeugpapieren (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC-Papier) eingetragenen Reifengrößen zu überprüfen.
- G77 Ist die Reifengröße 175/65R15, 185/60R15 oder 185/55R16 keine der serienmäßigen Reifengrößen (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung) , so ist der Nachweis zu erbringen, dass die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und Wegstreckenzählers innerhalb der Toleranzen (75/443/EWG, ECE-R39, § 57 StVZO) liegt. Wird die Anzeige angeglichen, sind die in den Fahrzeugpapieren (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC-Papier) eingetragenen Reifengrößen zu überprüfen.
- **K17** An Achse 1 ist durch Umlegen der Befestigungslaschen am Radlauf eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.
- **K1a** Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen der Frontschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 0°bis 30°vor Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- **K1b** Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 0°bis 50°hinter Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- **K1c** Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen der Frontschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 30°vor bis 50°hinter Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- **K23** An Achse 2 ist die Befestigungsschraube der Kunststoffeinsätze bis auf die Mutter zu kürzen.
- **K25** Durch Nacharbeit der Kunststoffinnenkotflügel an der Vorderachse im Bereich des Motorschutzes ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-/ Reifenkombination herzustellen.
- **K29** Die äußeren Kunststoffmuttern und Befestigungsschrauben der Filz- bzw. Kunststoffeinsätze in den hinteren Radhäusern sind zu entfernen und die Filz- bzw. Kunststoffeinsätze durch geeignete Maßnahmen neu zu befestigen.

Anlage 5 zum Gutachten Nr. 55009310 (1. Ausfertigung)



Hersteller AD Vimotion GmbH

Prüfgegenstand



Seite 7 von 11

- **K2b** Die Radabdeckung an Achse 2 ist durch Ausstellen der Heckschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 0°bis 50°hinter Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- **K2c** Die Radabdeckung an Achse 2 ist durch Ausstellen der Heckschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 30°vor bis 50°hinter Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.
- **K41** An Achse 1 ist durch Nacharbeiten der Radhausausschnittkanten eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.
- **K42** An Achse 2 ist durch Nacharbeiten der Radhausausschnittkanten eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.
- **K44** An Achse 2 ist durch Aufweiten der Kotflügel bzw. inneren Seitenteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.
- **K45** An Achse 1 ist durch Nacharbeiten der Radhausinnenkotflügel, Kunststoffeinsätze bzw. deren Befestigungsteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen. Ein evtl. vorhandener Spritzschutz für den Ansaugweg des Luftfilters muss erhalten bleiben.
- **K46** An Achse 2 ist durch Nacharbeiten der Radhausinnenkotflügel, Kunststoffeinsätze bzw. deren Befestigungsteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.
- **K4i** An Achse 2 ist die Radhausinnenverkleidung an der Radhausausschnittkante auszuschneiden bzw. zu kürzen und anschließend dauerhaft neu zu befestigen.
- **K56** Durch Nacharbeit der Heckschürze am Übergang zum Radhausausschnitt ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.
- **K66** Durch Nacharbeiten der Radhausinnenwand bzw. der Verkleidung an Achse 2 ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad/Reifen-Kombination herzustellen.
- **K6g** An Achse 2 ist die Befestigungslasche der Heckschürze am Übergang zur Radhausausschnittkante um 5mm zu kürzen oder um das gleiche Maß nach hinten/oben zu biegen.
- **KMV** Betrifft nur Fahrzeugvarianten mit serienmäßigen Kunststoffverbreiterungen bzw. Kotflügelverbreiterungen (Radlaufleisten).
- **L02** Durch Begrenzung des Lenkeinschlages ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-/Reifenkombination herzustellen.
- **LK6** An Achse 1 ist durch Begrenzen des Lenkeinschlages oder durch Nacharbeit der Radhausinnenkotflügel bzw. der Kunststoffeinsätze im Bereich der Radinnenseite eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.
- **R03** Diese Reifengröße ist nur an Achse 2 zulässig.

Anlage 5 zum Gutachten Nr. 55009310 (1. Ausfertigung)



Hersteller AD Vimotion GmbH

Prüfgegenstand



Seite 8 von 11

- **R09** Diese Reifengröße ist nur zulässig, wenn sie bereits als Serienbereifung freigegeben ist (Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC-Papier).
- **R1B** Rad/Reifen Kombination für Fahrzeugausführungen mit breiten Kotflügeln an Achse 1 und schmaler Spurweite an Achse 2 (6. Stelle der Fahrzeug-Ident. Nr.= C bzw. A bzw. F).
- **R1S** Rad/Reifen Kombination für Fahrzeugausführungen mit breiter Spurweite an Achse 2 (6. Stelle der Fahrzeug-Ident. Nr.= 1 bzw. 2 bzw. E).
- **R37** Diese Reifengröße ist nicht geprüft für Fahrzeuge, die serienmäßig ausschließlich mit größeren und/oder breiteren Reifengrößen (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung) ausgerüstet sind.
- **R70** Für das Fahrzeug ist die Reifengröße auf der im Gutachten genannten Radgröße durch den Reifenhersteller zu bestätigen. Diese Bestätigung ist vom Führer des Fahrzeugs mitzuführen.
- **RDK** Die Bezieher der Sonderräder sind darauf hinzuweisen, daß, wenn vorhanden, das serienmäßige RDK- bzw. RDC-System (Elektronisches Reifendruck-Kontrollsystem) in Verbindung mit den Sonderrädern ggf. nicht mehr funktionsfähig ist. Dieses System ist dann durch einen Fach-Händler zu deaktivieren oder durch ein geeignetes Reifendruck-Kontrollsystem, wenn möglich, zu ersetzen.
- **Re2** Aufgrund fehlender Freigänigkeit zur Bremsanlage ist das Sonderrad nicht zulässig für Fahrzeugausführungen größer 85 kW.
- **S01** Zur Befestigung der Sonderräder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S01 (siehe Seite 1) verwendet werden.
- **S02** Zur Befestigung der Sonderräder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S02 (siehe Seite 1) verwendet werden.
- **Sth** Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Stufenheck.
- **T80** Reifen (LI 80) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 900 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).
- **T83** Reifen (LI 83) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 974 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).
- **T84** Reifen (LI 84) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1000 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).
- **T85** Reifen (LI 85) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1030 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).
- **T86** Reifen (LI 86) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1060 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).
- **T87** Reifen (LI 87) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1090 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).
- **T88** Reifen (LI 88) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1120 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

Anlage 5 zum Gutachten Nr. 55009310 (1. Ausfertigung)



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7Jx16H2 Typ Carmani CA 4 7016

Hersteller AD Vimotion GmbH

TÜV Ptalz TÜV Rheinland Group

Seite 9 von 11

**T89** Reifen (LI 89) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1160 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

**T90** Reifen (LI 90) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1200 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

**T91** Reifen (LI 91) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1230 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

**T92** Reifen (LI 92) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1260 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

**T93** Reifen (LI 93) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1300 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

**T94** Reifen (LI 94) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1340 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

**V16** Bei Verwendung verschiedener Reifengrößen an Vorder- und Hinterachse sind folgende Reifenkombinationen, sofern die Reifengrößen in der Spalte "Reifen" aufgeführt sind, möglich:

		Vorderachse	Hinterachse
Nr.	1	185/50R16	205/45R16
Nr.	2	195/40R16	215/35R16
Nr.	3	195/45R16	215/40R16, 225/40R16
Nr.	4	195/50R16	205/45R16
Nr.	5	205/45R16	225/40R16
Nr.	6	205/50R16	225/45R16
Nr.	7	205/55R16	225/50R16, 245/45R16
Nr.	8	205/60R16	225/55R16
Nr.	9	215/40R16	225/40R16, 245/35R16
Nr.	10	215/50R16	245/45R16
Nr.	11	215/55R16	235/50R16
Nr.	12	225/40R16	245/35R16, 255/35R16
Nr.	13	225/50R16	245/45R16
Nr.	14	225/55R16	245/50R16
Nr.	15	225/60R16	245/55R16

Es sind nur Reifen eines Herstellers und achsweise eines Profiltyps zulässig, für die der Reifen- oder Fahrzeughersteller die Eignung für das jeweilige Fahrzeug bestätigt. Die Auflagen und Hinweise gelten achsweise. Diese Bestätigung ist vom Führer des Fahrzeugs mitzuführen.

**X04** Diese Reifengröße ist nur zulässig bei Fahrzeugen mit serienmäßiger Reifengröße 175/70R14 (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung).

X05 Diese Reifengröße ist nur zulässig bei Fahrzeugen mit serienmäßigen Reifengrößen 185/70R14, 185/65R15, 195/60R15 oder 205/55R15 (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung).

## Anlage 5 zum Gutachten Nr. 55009310 (1. Ausfertigung)



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7Jx16H2 Typ Carmani CA 4 7016

Hersteller AD Vimotion GmbH



Seite 10 von 11

- **X11** Diese Reifengröße ist nur zulässig bei Fahrzeugen mit serienmäßiger Reifengröße 195/65R15, 205/60R15 oder 205/55R16 (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung).
- **X19** Diese Reifengröße ist nicht zulässig bei Fahrzeugen mit serienmäßiger Reifengröße 185/65R14 (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung).
- **X21** Diese Reifengröße ist nicht zulässig bei Fahrzeugen mit serienmäßigen Reifengrößen 195/65R15, 205/60R15 oder 205/55R16 (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung).
- **X23** Diese Reifengröße ist nicht zulässig bei Fahrzeugen mit serienmäßiger Reifengröße 185/60R15 (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung).
- **X24** Diese Reifengröße ist nur zulässig bei Fahrzeugen mit serienmäßiger Reifengröße 185/60R15 (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung).
- **X71** Diese Reifengröße ist nicht zulässig bei Fahrzeugen mit serienmäßiger Reifengröße 195/65R15 oder 205/55R16 (u.a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung).

#### Prüfort und Prüfdatum

Die Festigkeitsprüfung des Sonderradtyps wurde in Bramstedt beim Prüflabor SÜD GmbH im Januar 2010 durchgeführt.

Die Verwendungsprüfung fand am 16.2.2010 in Lambsheim statt.

#### Hinweise zum Sonderrad

entfällt

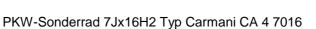
## Prüfergebnis

Aufgrund der durchgeführten Prüfungen bestehen keine technischen Bedenken o.g. Sonderräder unter Beachtung der Auflagen und Hinweise zu verwenden.

Die in diesem Gutachten aufgeführten Fahrzeugtypen entsprechen auch nach der Umrüstung den heute gültigen Vorschriften der StVZO. Das Gutachten verliert seine Gültigkeit, wenn sich entsprechende Bauvorschriften der StVZO ändern oder an den Kraftfahrzeugen Änderungen eintreten, die die Begutachtungspunkte beeinflussen.

Das Gutachten umfasst Blatt 1 bis 11 und gilt für Sonderräder ab Herstellungsdatum Dezember 2009.

Anlage 5 zum Gutachten Nr. 55009310 (1. Ausfertigung)





104 Kileliland Group

Seite 11 von 11

Der Nachweis eines QM Systems gemäß Anlage XIX zu §19 StVZO liegt vor.

AD Vimotion GmbH

Prüflaboratorium Technologiezentrum Typprüfstelle der TÜV Pfalz Verkehrswesen GmbH akkreditiert von der Akkreditierungsstelle des Kraftfahrt-Bundesamtes. Bundesrepublik Deutschland unter der DAR-Registrier-Nr.: KBA-P 00008-95

Lambsheim, 16.Februar 2010

Prüfgegenstand

Hersteller



Haasis 00146909.DOC